



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 21 avril 2010**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1100695002

Adopter le mémoire portant sur le Projet de loi n° 88 « Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles »

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1100720001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour le remplacement des chambres de condensat CC-1 et CC-2 du système de captage de biogaz au Complexe environnemental de Saint-Michel

Appel d'offres public

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1100185002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des services professionnels pour la conception des modules d'interprétation des collections vivantes de l'Arboretum du Jardin botanique de Montréal

Appel d'offres public

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1100185001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation des travaux pour le projet de Réfection de la serre des Bégonias et des Gesnériacées du Jardin botanique de Montréal

Appel d'offres sur invitation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1103501001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour retenir les services professionnels d'une firme spécialisée en archéologie pour la réalisation de fouilles archéologiques à la Maison LeBer-LeMoyne (site BiFk-6), au Musée de Lachine, selon les critères de sélection et leur pondération spécifiées au devis, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2008-2011.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1103334010

Octroyer le contrat P10-009-AE à la firme Atelier d'usinage Marmen inc. pour la fourniture de pièces de broyeurs Netzsch pour la somme de 99 500,00 \$, toutes taxes incluses, pour une durée de 2 ans (2 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1093053021

Octroyer à Le Circuit Ford Lincoln Ltée le contrat pour la fourniture de trois véhicules de marque Ford, un véhicule correspondant au groupe A et deux véhicules correspondant au groupe B - 3 soumissionnaires - AO 09-11199 - Autoriser une dépense de 78 309,29 \$.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1103277001

Accorder un contrat à SODEM pour l'exploitation et la surveillance des plages des parcs-nature du Bois-de-l'Ile-Bizard et du Cap-Saint-Jacques pour une durée de 3 ans pendant les saisons estivales (2010-2011-2012), et ce, à compter du 1er mai 2010 au 4 septembre 2012 au prix total approximatif de 337 444,01 \$ (incluant taxes)- Appel d'offres 10-112-09- 3 soumissionnaires

Contrat de services professionnels

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100229001

Approuver l'avenant modifiant la convention intervenue entre la Ville et la firme Macogep inc. - Augmenter le contrat de cette firme de 400 000,00 \$ à 435 000,00 \$, taxes incluses, pour la fourniture de services professionnels en gestion de projets, afin de finaliser la mise en oeuvre de divers projets immobiliers de la Direction de la production de l'eau potable - Autoriser une dépense supplémentaire de 35 000,00 \$, taxes incluses - Contrat 11665.

Contrat de services professionnels

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1104403005

Autoriser une dépense additionnelle de 200 000 \$ pour parfaire le paiement des honoraires et déboursés de la firme Trudel Nadeau majorant ainsi le montant total des honoraires de 116 315,03 \$ à 316 315,03 \$ dans le cadre de l'enquête du coroner dans l'affaire Villanueva.

Contrat de services professionnels

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1104403004

Autoriser une dépense additionnelle de 200 000 \$ pour parfaire le paiement des honoraires et déboursés de Me Gérald Soulière majorant ainsi le montant total des honoraires de 100 000 \$ à 300 000 \$ dans le cadre de l'enquête du coroner dans l'affaire Villanueva.

Immeuble - Servitude

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1092551006

D'approuver le projet d'acte de réduction des servitudes inscrites sous les numéros 3 633 070 et 3 857 264 sur une partie du lot 1 249 069 du cadastre du Québec entre la Ville de Montréal et monsieur Gérald Gauthier et Chrystiane Doray propriétaires dudit lot dans l'arrondissement Riv  re-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

Territoire(s) concerné(s) : Riv  re-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1103381001

Approuver une contribution financière pour l'année 2010 de 251 567 \$ à neuf organismes qui interviennent sur des problématiques socio-urbaines dans le cadre de l'Entente de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale Ville-MESS.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1100018005

Accorder un soutien financier spécial et non récurrent de 10 000 \$, à même le budget de fonctionnement du Service, au Festival international de musique Pop Montréal pour sa participation au Festival les Nuits sonores de Lyon, du 12 au 16 mai 2010, dans le cadre de l'  v  nement Carte blanche à Montréal.

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Police , Direction des opérations - 1102963001

Demande d'autorisation de déplacement de la traverse d'écoliers située à l'intersection des rues du Couvent et Notre-Dame à l'intersection des rues Notre-Dame et de la Station.

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1103855003

Autoriser une dépense au montant de 113 289,28 \$, taxes incluses, pour la rétention de services professionnels pour le contrôle de la qualité des travaux de reconstruction d'une conduite d'eau secondaire et la réhabilitation (par gainage intérieur) d'une conduite d'eau principale dans le chemin de la Côte-des-Neiges, là où requis, de la rue Piedmont au boulevard Édouard-Montpetit dans l'arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et la firme Groupe Qualitas inc. (CG09 0172)

Territoire(s) concerné(s) : Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1103827008

Autoriser une dépense additionnelle de 10 000,00 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre du mandat de services professionnels pour le contrôle de la qualité des ouvrages et des matériaux de la phase 2A (lot QDS-2A-EG-Contrôle qualitatif) du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles confié à Inspec-Sol inc, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et Inspec-Sol inc., majorant le montant du mandat de 116 200,00 \$ à 126 200,00 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1103653001

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2010, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, d'une contribution financière d'un montant de 49 999 \$ en provenance de l'Association Ultimate Montréal pour l'exécution de travaux d'aménagement d'un terrain sportif extérieur.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Bureau du vérificateur général , Bureau du vérificateur général - 1104209002

Autoriser un budget de fonctionnement additionnel au Bureau du vérificateur général afin de couvrir les coûts d'exploitation de la ligne éthique.

Reddition de comptes

CE Ville-Marie , Direction des services administratifs et du greffe - 1104766001

Prendre connaissance du rapport annuel 2009 concernant les dépenses relatives à l'entretien du parc Mont-Royal.

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1100203004

Approuver, pour inscription, les projets soumis par les arrondissements au PR@AM-FAMILLE - Programme d'amélioration des aménagements dans les parcs (PAAP) et réserver les montants requis.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction du greffe - 1104344006

Autoriser le déplacement de monsieur Michel Bissonnet, Maire de l'arrondissement de Saint-Léonard le 22 avril 2010 et celui de monsieur Harout Chitilian, conseiller associé à la jeunesse et conseiller de ville du district Bordeaux-Cartierville de l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville les 21 et 22 avril 2010 afin d'assister à la Conférence nationale sur l'avenir des territoires organisée par l'organisme Solidarité Rurale du Québec à Shawinigan. Montant estimé: 692.19\$

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1101692002

Approuver la participation de madame Lyn Thériault, conseillère de ville du district de Louis-Riel de l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, membre du comité exécutif, responsable du dossier du développement social, au colloque national sur les pratiques de revitalisation intégrée qui se tiendra à Trois-Rivières, le 23 avril 2010. Montant estimé: 257,73\$.

40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1100963017

Édicter les ordonnances requises afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable aux secteurs de « La Petite Italie et le Marché Jean-Talon » et « Le P'tit Beaubien »

Ordonnance - Autre sujet

CE *Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1091176005

Édicter l'ordonnance requise afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur "la Petite Italie et le marché Jean-Talon"

Ordonnance - Autre sujet

CE *Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1101176004

Édicter l'ordonnance requise afin de rendre le règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 07-028) applicable au secteur de la rue Jean-Talon, délimité par le boulevard Pie-IX et le boulevard St-Michel, faisant partie intégrante du territoire visé par l'Association Le Petit Maghreb

50 – Ressources humaines

Structure de service / Emploi / Poste

CE Police , Direction des opérations - 1092451002

Augmenter temporairement l'effectif policier permanent d'un poste et autoriser la création d'un poste temporaire d'agent de bureau dans le cadre du Projet ACCES

Structure de service / Emploi / Poste

CE Police , Direction de l'administration - 1102426001

Approuver la création d'un poste permanent d'analyste de dossiers à la Direction de l'administration - SPVM

Structure de service / Emploi / Poste

CE Immeubles et des systèmes d'information , Direction des systèmes d'information - 1101322002

Approuver la réorganisation de la Direction des systèmes d'information - phase 1 et la création de postes à compter de la date de décision du Comité exécutif

Structure de service / Emploi / Poste

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1100171002

Autoriser la création du poste de chef de division ressources financières, matérielles et informatiques à la Direction des Muséums nature de Montréal

60 – Information

Dépôt

CG Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1104217001

Bilan 2009 et Bilan synthèse 2005-2009 du Premier plan stratégique de développement durable de la collectivité montréalaise

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance